MANUALE D'USO

CLIMATIZZATORE

Leggere interamente il manuale d’uso prima di utilizzare l’elettrodomestico e conservarlo a portata di mano per futuri riferimenti.

ITALIANO

www.lg.com

MFL67870424
Rev.10_102325

Copyright © 2018-2025 LG Electronics. Tutti i diritti riservati.

INDICE

Questo manuale può contenere testo o immagini che non si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Precauzioni di sicurezza 4

Precauzioni di sicurezza 4

AVVERTENZA 4

Installazione 4

Funzionamento 6

ATTENZIONE 9

Installazione 9

Funzionamento 10

FUNZIONI SMART

Utilizzo dell'applicazione LG ThinQ 12

Cose da controllare prima di utilizzare LG ThinQ 12

Installare LG ThinQ 13

Funzione Wi-Fi 13

Uso della funzione Smart Diagnosis™ con uno smartphone 13

USO

Prima della messa in funzionamento 14

Preparazione per l'uso 14

Utilizzo 14

Pulizia e manutenzione 14

Assistenza 14

Introduzione 15

Simboli utilizzati in questo manuale 15

Funzioni 15

Istruzioni di funzionamento (Accessori) 19

Nome e funzione del telecomando 19

Metodo di funzionamento e selezione del volume d'aria – Funzionamento interconnesso con la ventilazione 21

Metodo di funzionamento e selezione del volume d'aria – Ventilazione a funzionamento singolo 22

Modalità di ventilazione rapida/a risparmio energetico 23

Utilizzo dei componenti aggiuntivi 24
Caratteristiche 26
Ventilazione tramite scambiatore di calore totale 26
Ventilazione normale 26

Manutenzione

Manutenzione e assistenza 28
Manipolazione e pulizia 28
Metodo per estrarre ogni parte 28
Metodo per pulire e sostituire ogni componente 30
Montaggio e controllo dopo la manutenzione 31
Verificare l'articolo prima di notificare un guasto 32
Verificare l'articolo prima di notificare un guasto 32

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Precauzioni di sicurezza

Precauzioni di sicurezza

Rispettare le seguenti istruzioni per prevenire infortuni agli utenti, e alle altre persone in generale, e danni alle proprietà.

L'uso errato, dovuto all'inosservanza delle istruzioni, può causare danni o lesioni. La classificazione del livello di gravità avviene sulla base delle seguenti indicazioni.

⚠ AVVERTENZA

- Questo simbolo indica pericolo di morte o di seri infortuni.

⚠ ATTENZIONE

- Si possono verificare lesioni non gravi o danni al prodotto se vengono ignorate le istruzioni.

I significati dei simboli usati in questo manuale sono illustrati sotto.

	Indica qualcosa da non fare assolutamente.
	Indica che l'istruzione deve essere rispettata.

AVVERTENZA

Installazione

- Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Utilizzare questa apparecchiatura su un circuito dedicato.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Per lavori sugli impianti elettrici, contattare il distributore, il venditore, un elettricista qualificato o un centro di Assistenza autorizzato.

- Non smontare o riparare il prodotto. Vi è il rischio di provocare incendi o scosse elettriche.

• Mettere sempre a massa l'elettrodomestico.
- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

• Installare saldamente il pannello e il coperchio della scatola di comando.
- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

• Installare sempre un interruttore automatico e un circuito dedicato.
- L'errato cablaggio o installazione può causare incendi o scosse elettriche.

• Utilizzare fusibili o interruttori automatici di giusta tensione.
- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

• Non modificare il cavo di alimentazione e non adoperare prolunghe.
- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

• L'unitàà non deve essere installata né rimossa dall'utente (cliente).
- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio, esplosione o lesioni.

• Prestare attenzione nelle fasi di disimballo e installazione del prodotto.
- I bordi taglienti possono causare infortuni. Fare particolare attenzione ai bordi del contenitore e alle alette del condensatore e dell'evaporatore.

• Per l'installazione, rivolgersi sempre al rivenditore o a un centro assistenza autorizzato.
- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio, esplosione o lesioni.

• Non installare il prodotto su supporti di installazione difettosi.
- Ciò potrebbe causare infortuni, incidenti o danni al prodotto.

• Non usare il ventilatore per un lungo periodo di tempo quando l'umidità è molto elevata e una porta o una finestra è lasciata aperta.
- L'umidità potrebbe condensarsi e bagnare o danneggiare i mobili.

• Per la reinstallazione del prodotto installato, contattare sempre il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.
- C'è il rischio di folgorazione, incendio, esplosioni o lesioni.

- Non aprire il coperchio di manutenzione del corpo principale durante il funzionamento.
  - In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Utilizzare il foro esterno di aspirazione dell'aria con la rete installata, per garantire che gli uccelli non possano entrare.
  - Rimuovere le cose strane come un nido di uccello. In caso contrario, potrebbe causare scarsità di ossigeno all'interno.
- Installare la presa d'aria laddove l'aria inquinata non può essere aspirata direttamente.
  - Può causare diversi incidenti, tra cui il soffocamento, a causa dell'aspirazione di gas nocivi (CO, ecc.)
- Installare il prodotto in un luogo in grado di sostenerne il peso.
  - In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti dovuti alla caduta del prodotto.
- È necessario prendere precauzioni per evitare il riflusso dei gas nella stanza dalla canna fumaria aperta o da altri elettrodomestici a combustione.
- Durante l'installazione, la manutenzione o la riparazione dell'UV LED, devono essere utilizzati i moduli forniti da LG Electronics. Se necessario, contattare un centro di assistenza LG Electronics
  - Informazioni sul modulo LED UV: LTPL-G35U275GS-TWA, HTV11ECM-ASQ1-11B1, HTV11ECM-ASQ1-11C1

Funzionamento

- Avere cura di non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non mettere nulla sul cavo di alimentazione.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non toccare (azionare) il prodotto con le mani bagnate.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non posizionare riscaldatori o altre apparecchiature vicino al cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.

• Non far cadere acqua sui componenti elettrici.
  - Potrebbe causare il rischio di provocare incendi, malfunzionamenti del prodotto o scosse elettriche.
• Non conservare o utilizzare gas infiammabili o combustibili in prossimità del condizionatore.
  - Vi è il rischio di incendio o guasti al prodotto.
• In caso di perdite di gas infiammabile, aprire la finestra per ventilare il locale prima di azionare l'unità.
  - Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.
• Se si avvertono suoni, odori o fumo strani dal prodotto, spegnere l'interruttore.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
• Arrestare il funzionamento e chiudere la finestra in caso di tempeste o uragani. Se possibile, rimuovere il prodotto dalla finestra prima che arrivi un uragano.
  - Vi è il rischio di danni alla proprietà, danni al prodotto o scosse elettriche.
• Qualora l'unità dovesse bagnarsi (allagamento o immersione), rivolgersi a un centro assistenza autorizzato.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
• Evitare che nel prodotto entri acqua.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni al prodotto.
• Spegnere l'interruttore durante la pulizia o la manutenzione del prodotto.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche.
• Non toccare un circuito dedicato o un interruttore con le mani bagnate.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche.
• Utilizzare uno sgabello o una scala stabile per la pulizia o manutenzione del prodotto.

- Prestare attenzione ed Evitare lesioni personali.

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione principale per l'installazione, la manutenzione e la riparazione del UV LED.
  - Ciò potrebbe causare scosse elettriche, lesioni o morte.
- Questo prodotto è dotato di una lampada UV-C (LED UV). Non fissare la lampada LED UV.
  - Potrebbero verificarsi lesioni.
- Non azionare UV LED all'esterno del prodotto.
  - Potrebbero verificarsi lesioni.
- Non rimuovere le parti interne del prodotto che riportano simboli di rischio UV. Il LED UV potrebbe rilasciare raggi UV-C.
  - Potrebbero verificarsi lesioni.
- Se il UV LED è danneggiato o deve essere sostituito, contattare un centro di assistenza LG Electronics.
  - Potrebbero verificarsi lesioni.
- Prestare attenzione poiché i raggi UC-V potrebbero essere rilasciati all'esterno a causa di un utilizzo improprio del prodotto o di danni allo stesso. I raggi UV-C possono danneggiare gli occhi e la pelle anche in caso di esposizione minima.
- Non toccare o pulire il prodotto mentre la funzione UVnano è in funzione.
- Il LED UV è un componente che non richiede pulizia. Non pulire separatamente i componenti con etichette di rischio UV o il LED UV.
  - Potrebbero verificarsi lesioni.
- L’uso involontario dell’apparecchio o danni all’involucro possono provocare la fuoriuscita di pericolose radiazioni UV-C. Le radiazioni UV-C possono, anche in minime dosi, danneggiare gli occhi e la pelle.
- Questo apparecchio contiene una lampada UV-C.
- Quando gli apparecchi risultano danneggiati o necessitano di essere sostituiti, scollegare l'alimentazione elettrica e contattare il centro assistenza.
- Non accendere la lampada UV-C all’esterno dell’apparecchio.

- Non pulire e non toccare il deflettore d'aria durante il funzionamento.
- Prima di aprire gli sportelli e i pannelli di accesso contrassegnati dal simbolo di pericolo di radiazioni ultraviolette per la manutenzione da parte dell'utente, si consiglia di scollegare l'alimentazione.
- Leggere le istruzioni di manutenzione prima di aprire l'apparecchio.
- Gli apparecchi che presentano danni evidenti non devono essere usate.
- Prima di sostituire la lampada UV-C, scollegare l'apparecchio dalla sorgente di alimentazione.
- Questo apparecchio contiene un emettitore UV. Non fissare la sorgente luminosa.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere accessibile al pubblico.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un membro dell'assistenza o da tecnici adeguatamente qualificati per evitare pericoli.

ATTENZIONE

Installazione

- Per sollevare e trasportare il prodotto sono consigliabili due persone.
  - Evitare lesioni personali.
- Non installare il prodotto in zone direttamente esposte al vento di mare (aria salmastra).
  - Ciò può provocare corrosione del prodotto. La corrosione, in particolare sulle alette del condensatore e dell'evaporatore, potrebbe provocare il malfunzionamento del prodotto o un utilizzo non efficace.
- La garanzia decade nel momento in cui un individuo che non sia un tecnico professionista installi, ripari o alteri i prodotti LG Electronics Air Conditioning.
  - Tutti i costi associati alle riparazioni sono completamente a carico del proprietario.

- Non installare l'unità in atmosfere potenzialmente esplosive.
- Porte e pannelli di accesso recanti il simbolo di pericolo per radiazioni ultraviolette, che possono avere un'irradiazione spettrale UV-C superiore a 1,7 µW/cm², sono dotati di un interruttore di interblocco per interrompere l'alimentazione delle lampade UV-C per la vostra sicurezza. Non forzare l'interruttore.
- Le barriere UV-C recanti il simbolo di pericolo delle radiazioni ultraviolette non devono essere rimosse.
- Per gli apparecchi dotati di lampade UV-C, devono essere fornite informazioni sulla sostituzione delle lampade UV-C, compreso il modello e/o il numero di parte.
- Se installato sul campo, i sistemi di lampade germicide UV-C specificati in fabbrica e approvati per l'uso con il prodotto in questione devono essere indicati nelle istruzioni con il numero di modello specifico.

Funzionamento

- Non esporre la pelle direttamente all'aria fresca per periodi prolungati (non sedersi nel raggio d'azione dell'aspirazione).
  - potrebbe provocare danni alla salute.
- Non utilizzare il prodotto per scopi speciali, come conservare alimenti, opere d'arte, ecc. Si tratta di un ventilatore per consumatori, non di un sistema di refrigerazione di precisione.
  - Vi è il rischio di provocare danni o perdita dei beni.
- Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi ecc.
  - Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danno alle parti in plastica del prodotto.
- Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto (unità esterne).
  - Vi è altrimenti il rischio di incendi o guasti al prodotto.
- Utilizzare uno sgabello o una scala stabile per la pulizia o manutenzione del prodotto.
  - Prestare attenzione ed Evitare lesioni personali.

- Questo elettrodomestico non è previsto per l’uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza salvo che essi siano controllati con supervisione e istruzione riguardo l’uso dell’elettrodomestico da parte di persona responsabile della loro sicurezza. E’ consigliabile vigilare sui bambini affinché essi non giochino con l’elettrodomestico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

FUNZIONI SMART

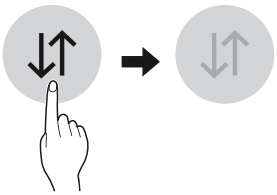
Utilizzo dell'applicazione LG ThinQ

Cose da controllare prima di utilizzare LG ThinQ

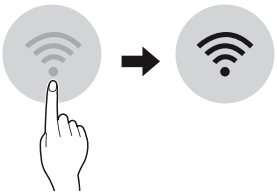
- Per apparecchi con il logo o **ThinQ**.

1 Controllare la distanza tra l'apparecchio e il router wireless (rete Wi-Fi).
   - Se la distanza tra l'apparecchio e il router wireless è eccessiva, il segnale si indebolisce. La registrazione potrebbe richiedere molto tempo o l'installazione potrebbe non riuscire.

2 Disattivare la funzione Dati mobili o Dati cellulari sullo smartphone.



3 Collegare lo smartphone al router wireless.



NOTA

- Per verificare la connessione Wi-Fi, controllare che l'icona **Wi-Fi** sul pannello di controllo sia accesa.
- Il dispositivo supporta soltanto reti Wi-Fi a 2,4 GHz. Per controllare la frequenza della propria rete, è necessario contattare il provider di servizi internet o fare riferimento al proprio manuale per il router wireless.
- LG ThinQ non è responsabile per eventuali problemi di connessione di rete o per eventuali guasti, malfunzionamenti o errori causati dalla connessione di rete.
- In caso di problemi di connessione dell'elettrodomestico alla rete Wi-Fi, è possibile che l'elettrodomestico sia troppo distante dal router. Acquistare un ripetitore Wi-Fi (range extender) per aumentare l'intensità del segnale Wi-Fi.
- La connessione Wi-Fi potrebbe non avvenire o potrebbe interrompersi a causa dell'ambiente della rete domestica.
- La connessione di rete potrebbe non funzionare correttamente a seconda del fornitore del servizio Internet.
- L'ambiente wireless circostante potrebbe causare rallentamenti del servizio di rete wireless.
- Il dispositivo non può essere registrato a causa di problemi con la trasmissione del segnale wireless. Disconnettere il dispositivo e aspettare per circa un minuto prima di provare nuovamente.
- Se è attivo un firewall sul router wireless, disattivarlo o aggiungere un'eccezione.
- Il nome della rete wireless (SSID) deve essere una combinazione di lettere dell'alfabeto inglese e numeri. (Non utilizzare caratteri speciali.)
- L'interfaccia utente smartphone (IU) può variare a seconda del sistema operativo mobile (OS) e del produttore.
- Se il protocollo di sicurezza del router è impostato su WEP, la configurazione della rete potrebbe non riuscire. Modificarlo con altri protocolli di sicurezza (si consiglia WPA2) e registrare nuovamente il prodotto.

Installare LG ThinQ

Cerca l'applicazione LG ThinQ dal Google Play Store o dall'Apple App Store su uno smartphone. Segui le istruzioni per scaricare e installare l'applicazione.

Funzione Wi-Fi

- Per apparecchi con il logo o ThinQ

È possibile comunicare con l'elettrodomestico da uno smartphone usando le comode funzioni smart.

Smart Diagnosis™

Se si utilizza la funzione Smart Diagnosis, saranno fornite informazioni utili, ad esempio sull'impiego corretto dell'elettrodomestico in base al tipo di utilizzo.

Impostazioni

Permette di impostare diverse opzioni sull'apparecchio e nell'applicazione.

NOTA

- Se si cambia il router wireless, il provider di servizi Internet o la password, cancellare l'apparecchio registrato dall'applicazione LG ThinQ e registrarlo nuovamente.
- L'applicazione è soggetta a modifiche senza preavviso, a scopo di miglioramento del prodotto.
- Le caratteristiche possono variare in base al modello.

Informazioni avviso software Open Source

Per ottenere il codice sorgente contenuto in questo prodotto sotto GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source che prevedono l'obbligo di divulgare il codice sorgente, nonché per accedere a tutti i termini di licenza, alle note sul copyright e ad altri documenti pertinenti, visitare https://opensource.lge.com.

LG Electronics fornirà anche il codice open source su CD-ROM su richiesta tramite e-mail all'indirizzo opensource@lge.com addebitando il costo delle spese di distribuzione (ad esempio il costo di supporti, spedizione e gestione).

Questa offerta è valida per chiunque riceva queste informazioni per un periodo di tre anni dalla nostra ultima spedizione di questo prodotto.

Uso della funzione Smart Diagnosis™ con uno smartphone

- Per apparecchi con il logo o .

In caso di malfunzionamento o guasto dell'apparecchio, utilizzare questa funzione se occorre una diagnosi accurata da parte di un Centro di assistenza clienti LG Electronics.

Smart Diagnosis™ non può essere attivato a meno che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione. Se l'apparecchio non è in grado di accendersi, la risoluzione dei problemi deve essere eseguita senza utilizzare Smart Diagnosis™.

NOTA

- Ridurre al minimo la rumorosità dell'ambiente, altrimenti il telefono potrebbe non ricevere i segnali acustici emessi dall'unità interna.

USO

Prima della messa in funzionamento

Preparazione per l'uso

- Contattare uno specialista per l'installazione.
- Collegare il cavo di alimentazione in modo corretto.
- Usare un circuito dedicato.
- Non utilizzare una prolunga.
- Non avviare/arrestare l'apparecchio collegando/scollegando il cavo di alimentazione.
- Se il cavo/connettore è danneggiato, sostituirlo solo con un ricambio autorizzato.

Utilizzo

- L'esposizione al flusso diretto d'aria per un periodo di tempo prolungato potrebbe essere pericoloso per la salute. Non esporre occupanti, animali domestici o piante al flusso diretto dell'aria per periodi prolungati.
- A causa della possibilità di carenza di ossigeno, ventilare l'ambiente quando l'apparecchio è usato assieme a stufe o altri dispositivi di riscaldamento.
- Non utilizzare questo ventilatore per scopi speciali non specificati (ad esempio per la conservazione di dispositivi di precisione, alimenti, animali domestici, piante e oggetti d'arte). Tale utilizzo potrebbe danneggiare gli articoli.

Pulizia e manutenzione

- Non toccare le parti metalliche del prodotto durante la rimozione del filtro aria. Si possono produrre ferimenti alle persone quando si maneggiano i bordi metallici taglienti.
- Non usare l'acqua per pulire la parte interna del condizionatore d'aria. L'esposizione all'acqua può distruggere l'isolamento, provocando una possibile scossa elettrica.
- Quando si pulisce l'unità, verificare che l'alimentazione elettrica e l'interruttore automatico siano disinseriti. Il ventilatore gira ad una velocità molto elevata durante il funzionamento del prodotto. L'inserimento accidentale dell'alimentazione durante la pulizia delle parti interne dell'unità può causare infortuni.
- Prima di rimuovere la protezione, assicurarsi di aver scollegato il ventilatore dall'alimentazione centrale.

Assistenza

- Per la riparazione e la manutenzione, contattare il proprio rivenditore di assistenza autorizzato.

Introduzione

Simboli utilizzati in questo manuale

Questo simbolo avverte del rischio di scossa elettrica.

Questo simbolo avverte dei pericoli che potrebbero causare danni al ventilatore.

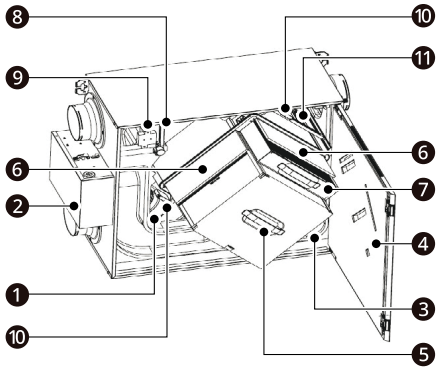
NOTICE Questo simbolo indica note speciali.

Funzioni

⚠ AVVERTENZA

- L'installazione del presente elettrodomestico deve avvenire in conformità alle norme nazionali in materia di cablaggi.
- Questa guida funge da guida per aiutare a spiegare le caratteristiche del prodotto.
- I cavi di terra dell'unità interna sono necessarie per prevenire incidenti da shock elettrico durante la dispersione di corrente, il disturbo della comunicazione per effetto del rumore e la dispersione di corrente del motore (senza collegamento al tubo).

150 / 200 CMH



❶ Ventilatore di ventilazione

È un ventilatore che fornisce aria esterna all'ambiente interno.

❷ Scatola di controllo

Alimenta il prodotto della scatola di controllo e ne controlla il funzionamento.

❸ Soffiatore di scarico

È un ventilatore che espelle l'aria contaminata all'esterno.

❹ **Sportello di accesso**

È uno sportello di accesso che si apre e si chiude per controllare l'elemento di scambio termico e i filtri.

❺ **Elemento di scambio termico totale**

Scambia temperatura e umidità tra ventilazione e scarico.

❻ **Prefiltro (filtro dell'aria)**

Impedisce l'intasamento dell'elemento di scambio termico dovuto alla polvere.

❼ **Filtro fine**

Il prefiltro impedisce il passaggio di polveri sottili che non è possibile bloccare.

❽ **Bypass**

Modifica il percorso del flusso quando si cambia la modalità di ventilazione.

❾ **Sensore CO2**

Quando commutato in modalità automatica, controlla la concentrazione di CO2 interna per ridurla mediante il controllo dell'alimentazione e dello scarico.

❿ **Sensore di polvere (interno)**

Controlla la concentrazione di polvere interna/esterna per comunicare lo stato di ispezione del filtro.

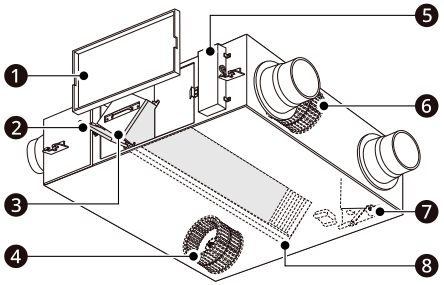
⓫ **LED UV**

L'irradiazione LED UV avviene sul prefiltro lato OA (lato di aspirazione dell'aria esterna) che entra in contatto con l'aria per sterilizzare batteri e virus.

NOTA

- La cifra dello scambiatore di calore totale può essere diversa a seconda del modello del prodotto.

250 / 350 / 500 CMH



❶ **Coperchio di manutenzione**

❷ **Filtro dell'aria**

Impedisce alla polvere di intasare l'intero scambiatore di calore.

❸ **Scambiatore di calore totale**

Modifica la temperatura e l'umidità tra l'aria immessa e quella espulsa.

❹ **Soffiatore per aria di scarico**

È un ventilatore per scaricare l'aria contaminata all'esterno.

❺ **Scatola di controllo**

❻ **Soffiatore per aria di rifornimento**

È un ventilatore per inalare l'aria esterna in uno spazio interno.

❼ **Piastra serranda (scheda)**

Converte la modalità di scambio tra ventilazione a calore totale e ventilazione generale.

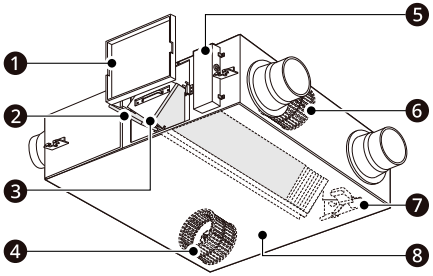
❽ **Portascambiatore di calore totale**

Viene utilizzato come guida per l'installazione dello scambiatore di calore totale.

NOTA

- La cifra dello scambiatore di calore totale può essere diversa a seconda del modello del prodotto.
- È disponibile un filtro opzionale (ISO ePM1 75 %). È venduto separatamente.

800 / 1 000 CMH



❶ **Coperchio di manutenzione**

❷ **Filtro dell'aria**

Impedisce alla polvere di intasare l'intero scambiatore di calore.

❸ **Scambiatore di calore totale**

Modifica la temperatura e l'umidità tra l'aria immessa e quella espulsa.

❹ **Soffiatore per aria di scarico**

È un ventilatore per scaricare l'aria contaminata all'esterno.

❺ **Scatola di controllo**

❻ **Soffiatore per aria di rifornimento**

È un ventilatore per inalare l'aria esterna in uno spazio interno.

❼ **Piastra serranda (scheda)**

Converte la modalità di scambio tra ventilazione a calore totale e ventilazione generale.

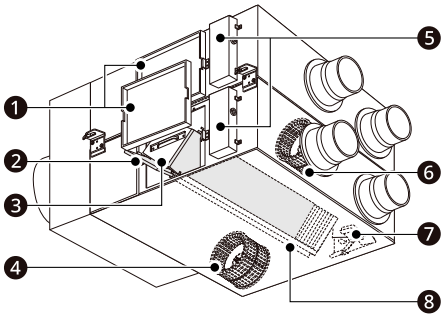
❽ **Portascambiatore di calore totale**

Viene utilizzato come guida per l'installazione dello scambiatore di calore totale.

NOTA

- La forma dello scambiatore di calore totale varia a seconda dei modelli.
- È disponibile un filtro opzionale (ISO ePM1 75 %). È venduto separatamente.

1500 / 2 000 CMH



❶ **Coperchio di manutenzione**

❷ **Filtro dell'aria**

Impedisce alla polvere di intasare l'intero scambiatore di calore.

❸ **Scambiatore di calore totale**

Modifica la temperatura e l'umidità tra l'aria immessa e quella espulsa.

❹ **Soffiatore per aria di scarico**

È un ventilatore per scaricare l'aria contaminata all'esterno.

❺ **Scatola di controllo**

❻ **Soffiatore per aria di rifornimento**

È un ventilatore per inalare l'aria esterna in uno spazio interno.

❼ **Piastra serranda (scheda)**

Converte la modalità di scambio tra ventilazione a calore totale e ventilazione generale.

❽ **Portascambiatore di calore totale**

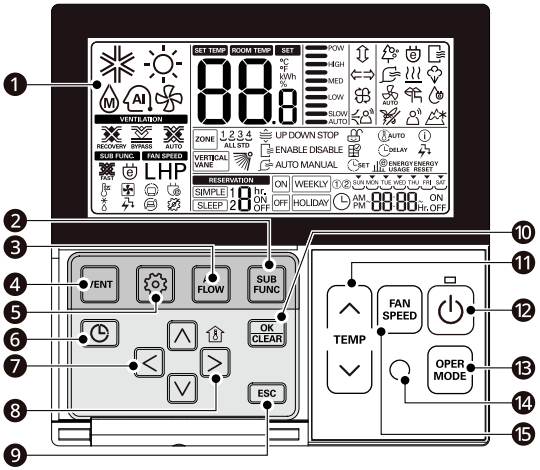
Viene utilizzato come guida per l'installazione dello scambiatore di calore totale.

NOTA

- La forma dello scambiatore di calore totale varia a seconda dei modelli.
- È disponibile un filtro opzionale (ISO ePM1 75 %). È venduto separatamente.

Istruzioni di funzionamento (Accessori)

Nome e funzione del telecomando



❶ **Finestre operative del display**

Visualizza lo stato di funzionamento e le impostazioni

❷ **Pulsante funzione secondaria**

Per selezionare le funzioni operative aggiuntive

❸ **Pulsante del flusso d'aria**

Per selezionare i flussi d'aria

❹ **Pulsante di ventilazione**

Per le operazioni di interblocco del condizionatore d'aria e del ventilatore

❺ **Pulsante di impostazione delle funzioni**

Per selezionare le funzioni operative aggiuntive

❻ **Pulsante di prenotazione**

Per pianificare il programma

❼ **Pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra**

Per modificare le impostazioni nel menu

❽ **Pulsante temperatura ambiente**

Per controllare la temperatura interna

❾ **Pulsante ESC**

Per uscire dal menù

❿ **Pulsante Imposta/Annulla**

Per salvare l'impostazione nel menu

⓫ **Pulsante di controllo della temperatura**

Per modificare la temperatura desiderata

⓬ **Pulsante Accendere/Spegnere**

Per accendere/spegnere con un telecomando

⓭ **Pulsante di selezione della modalità di funzionamento**

Per selezionare la modalità di funzionamento

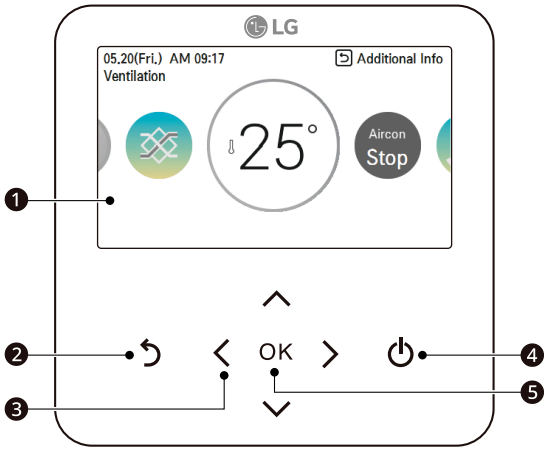
⓮ **Ricevitore telecomando wireless**

⓯ **Pulsante della velocità della ventola**

Per selezionare la velocità della ventola

NOTA

- Alcune funzioni potrebbero non essere presenti né mostrate a seconda del tipo di prodotto.
- Verrà visualizzato un valore strano per la temperatura ambiente se il telecomando cablato non è collegato.



❶ **Finestra operativa del display**

Display di stato per funzionamento e impostazioni

❷ **Pulsante indietro**

Quando vi spostate al passaggio precedente nel menu impostazioni

❸ **Pulsante su/giù/sinistra/destra**

Quando cambiate il valore delle impostazioni nel menu

❹ **Pulsante OK**

Quando salvate il valore delle impostazioni nel menu

❺ **Pulsante Accendere/Spegnere**

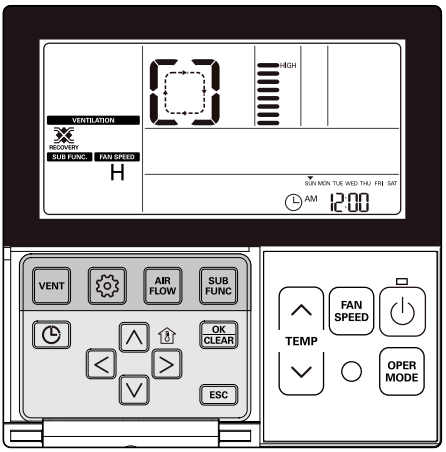
Permette di ACCENDERE/SPEGNERE il climatizzatore

- Alcune funzioni potrebbero non essere presenti né mostrate a seconda del tipo di prodotto. Fare riferimento al telecomando per conoscere le funzioni dettagliate.

Metodo di funzionamento e selezione del volume d'aria – Funzionamento interconnesso con la ventilazione

Viene utilizzato quando il condizionatore d'aria è collegato al prodotto di ventilazione.

È una funzione che raffredda e rinfresca l'aria interna utilizzando il prodotto di ventilazione e allo stesso tempo attiva la funzione di climatizzazione.



Funzionamento interconnesso della ventilazione

1 Premere il pulsante **VENT** sul pannello di controllo del telecomando.

- Viene utilizzato solo quando il condizionatore d'aria e la ventilazione generale sono collegati tra loro.

2 Premendo il pulsante 'Avvio/Stop' in modalità ventilazione si avvierà la ventilazione.

3 Premendo il pulsante **OPER MODE** si cambierà la modalità di funzionamento della ventilazione.

Premendo il pulsante di selezione del funzionamento si cambierà la modalità nell'ordine **scambio di calore ⟶ normale ⟶ automatico**

NOTA

- Viene visualizzato sul display del telecomando solo quando è in modalità ventilazione e visualizza la temperatura desiderata quando ritorna in modalità aria condizionata.

4 Premendo il pulsante **FAN SPEED** nella modalità di ventilazione generale si modificherà la velocità del flusso d'aria.

Premendo il pulsante della velocità del flusso d'aria si cambia la modalità nell'ordine: **bassa ⟶ alta ⟶ power**.

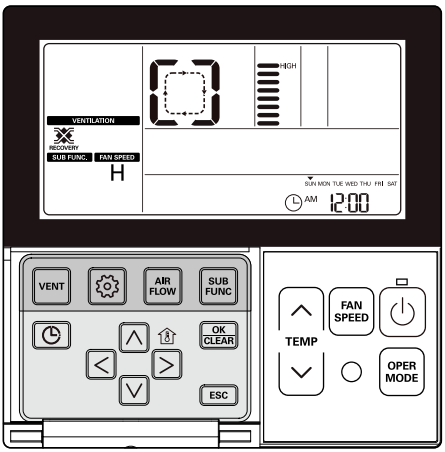
Se è installato un sensore di CO_2, è possibile selezionare tra **bassa ⟶ alta ⟶ power ⟶ automatico**.

5 Ritorno alla modalità condizionatore d'aria

1) Conversione automatica: se non si preme alcun pulsante per 15 secondi o più, il dispositivo torna automaticamente alla modalità aria condizionata.
2) Conversione manuale: premendo il pulsante **VENT** si tornerà manualmente in modalità di ventilazione.

Metodo di funzionamento e selezione del volume d'aria – Ventilazione a funzionamento singolo

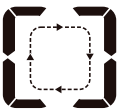
È una funzione che serve a raffreddare e rinfrescare l'aria interna utilizzando un prodotto di ventilazione generale.



Ventilazione a funzionamento singolo

1 Premere il tasto ⏻ sul telecomando.

2 Premere il pulsante **OPER MODE** per cambiare la modalità di ventilazione.

Modalità di ventilazione	Visualizzazione telecomando	Contenuti
Scambio di calore		Far circolare l'aria interna senza perdere calore
Normale		Far circolare direttamente l'aria interna senza passare attraverso lo scambiatore di calore

Modalità di ventilazione	Visualizzazione telecomando	Contenuti
Automatico	AU	Fai circolare l'aria interna confrontando automaticamente l'aria interna ed esterna

Nel caso della modalità di scambio termico, il display viene visualizzato come di seguito.

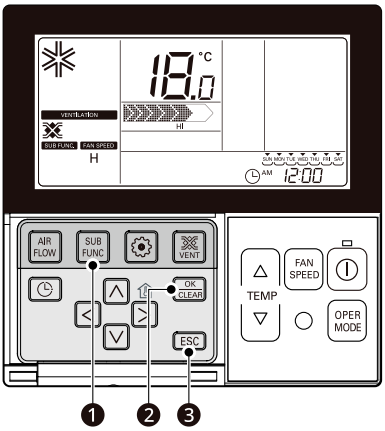


3 Premendo il pulsante **FAN SPEED** si modifica la forza del vento

- Premendo il pulsante è possibile selezionare la potenza tra **bassa** ⟶ **alta** ⟶ **power**.
- Se è installato un sensore di CO2, è possibile selezionare tra **bassa** ⟶ **alta** ⟶ **power** ⟶ **automatica**.

Modalità di ventilazione rapida/a risparmio energetico

Si tratta di una funzione che consente di utilizzare la ventilazione in modo più efficiente tramite funzioni aggiuntive di ventilazione e impostazioni di risparmio energetico/veloce.

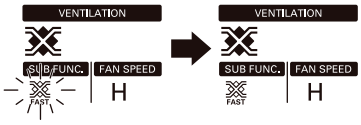


Veloce: ventila velocemente

1 Premere un pulsante ❶ in modalità ventilazione.

- Converte in modo **rapido il risparmio energetico** in modalità ventilazione.

2 L'icona **Rapido** lampeggia sul display e premendo il pulsante ❷ l'icona **rapido** si stabilizzerà e la funzione sarà impostata.



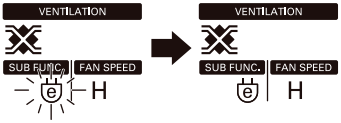
3 Premere il pulsante ❸ per uscire dalla modalità di impostazione.

Risparmio energetico: ventila in modo efficiente e consente di risparmiare energia.

1 Premere un pulsante ❶ in modalità ventilazione.

- Converte in modo **rapido il risparmio energetico** in modalità ventilazione.

2 **Risparmio energetico** lampeggia sul display; premendo il pulsante ❷ l'icona **Risparmio energetico** si stabilizzerà e la funzione sarà impostata.



3 Premere il pulsante ❸ per uscire dalle impostazioni.

- La ventilazione generale e la ventilazione ad espansione diretta hanno le stesse funzioni aggiuntive.
- Le impostazioni delle funzioni aggiuntive Ventilazione/Riscaldamento/Umidificatore sono le stesse del condizionatore.

Utilizzo dei componenti aggiuntivi

(Solo per 200/150 CMH)

Controllare la pulizia generale

- Viene visualizzata la qualità dell'aria interna in modo da poter verificare la pulizia.
- Puoi controllare la pulizia interna passo dopo passo.
- Le concentrazioni di polvere sono espresse da 4 µg/m3 a 999 µg/m3.
- La concentrazione della polvere può cambiare continuamente con i cambiamenti nell'ambiente interno.
- Se nel luogo in cui è installato il prodotto è presente molta polvere, la concentrazione di polvere visualizzata e quella effettiva potrebbero differire in modo significativo.
- A seconda del modello, alcune funzioni potrebbero non essere visualizzate/operate o essere diverse.
- Scoprire la concentrazione delle polveri sottili in base al colore della pulizia generale del display dell'unità interna.

- La pulizia generale viene visualizzata in quattro colori sotto la schermata principale del display dell'unità interna in base alla concentrazione di polvere fine.
- Viene visualizzato in base agli elementi con livelli di inquinamento elevati tra polvere fine, polvere ultrafine e polvere ultrafine.

Colore	Livello	Criteri di visualizzazione		
		Polveri microfini (PM1.0)	Polveri ultra fini (PM2.5)	Polveri fini (PM10)
Blu	Buona	15 sotto	15 sotto	30 sotto
Verde	Normale	16 ~ 35	16 ~ 35	31 ~ 80
Arancione	Bassa	36 ~ 75	36 ~ 75	81 ~ 150
Rosso	Molto male	76 Sopra	76 Sopra	151 Sopra

Utilizzo della funzione UVnano

- UVnano è una parola composta da UV (raggi ultravioletti) e nanometro (unità di lunghezza).
- Questa funzione riduce diversi tipi di batteri all'interno del condizionatore d'aria.

NOTA

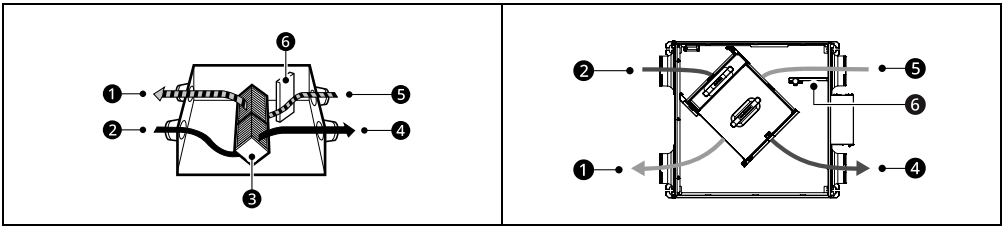
- I raggi UV vengono visualizzati su alcune unità interne, a seconda del modello.
- La funzione UVnano viene disattivata quando si spegne il condizionatore d'aria.

Caratteristiche

Ventilazione tramite scambiatore di calore totale

Scarichi d'aria all'interno attraverso lo scambiatore di calore totale all'esterno.

- Il calore dell'aria esterna scambiato viene immesso nell'ambiente interno. Azionare il ventilatore in modalità ventilazione tramite scambiatore di calore totale in estate/inverno quando è attiva la modalità di raffreddamento/riscaldamento.

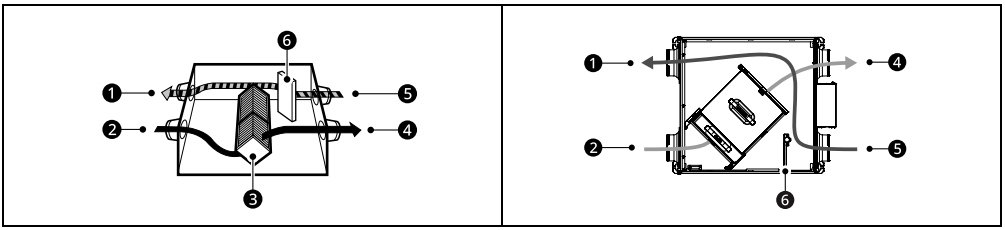


❶ Aria di scarico
❷ Aria esterna
❸ Scambiatore di calore totale
❹ Aria di mandata
❺ Aria di ritorno
❻ Serranda

Ventilazione normale

Elimina l'aria interna inquinata direttamente tramite lo scambiatore di calore totale.

- Azionare il ventilatore nella ventilazione normale in primavera/autunno, quando non è richiesto lo scambiatore di calore totale.



❶ Aria di scarico
❷ Aria esterna
❸ Scambiatore di calore totale
❹ Aria di mandata
❺ Aria di ritorno
❻ Serranda

⚠ ATTENZIONE

- In caso di alto grado di inquinamento esterno come la sabbia gialla, si prega di mettere in pausa il ventilatore.

Manutenzione

Manutenzione e assistenza

Manipolazione e pulizia

Per evitare il deterioramento del funzionamento del ventilatore, la polvere pulita ha aderito regolarmente al filtro dell'aria e allo scambiatore di calore totale.

Metodo per estrarre ogni parte

⚠ ATTENZIONE

- Fare attenzione a non danneggiare il filtro dell'aria quando lo si estrae, poiché vi è una parte appuntita.

⚠ AVVERTENZA

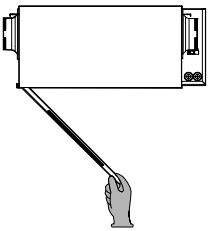
- Spegnere l'interruttore durante la pulizia del prodotto.

⚠ ATTENZIONE

- I guanti devono essere indossati quando si fa il lavoro di manutenzione.

150/200 CMH

1 Premere il pulsante della porta per aprire lo sportello di accesso.



2 Togliere il prefiltro e il filtro fine.

Estrarre il filtro utilizzando la maniglia.

(2 prefiltri, filtro fine).

Assicurarsi che l'alimentazione principale sia disattivata quando si rimuove il prefiltro, poiché questo è un modello che supporta LED UV. (L'esposizione ai raggi UV può causare lesioni.)

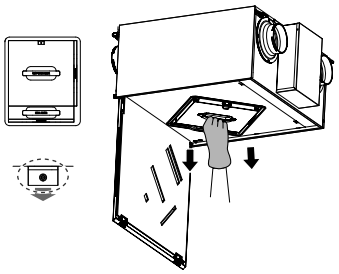
3 Togliere lo scambiatore di calore totale.

Allentare la vite di fermo appesa all'elemento dello scambiatore di calore.

Tirare il tappo nella stessa direzione indicata in figura.

Estrarlo utilizzando la maniglia dell'elemento scambiatore di calore.

Quando si rimuove il tappo, tenerlo con l'altra mano per evitare che l'elemento di scambio termico cada.



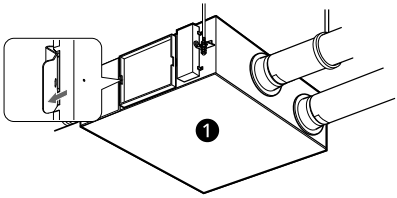
250 / 350 / 500 / 800 / 1 000 CMH

1 Togliere il coperchio di manutenzione.

Allentare una vite sul coperchio di manutenzione.

Inserire le mani all'interno del soffitto del coperchio di manutenzione e tirare il coperchio di manutenzione verso l'alto.

(Allentare la cerniera e staccare il coperchio di manutenzione).

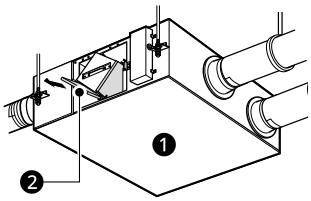


❶ Corpo principale

2 Togliere il filtro dell'aria.

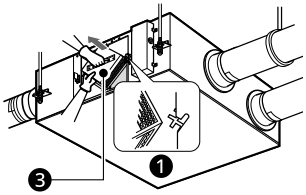
Prendiamo il filtro dell'aria ❷ con ciascuno contenuto nella parte inferiore sinistra/destra dello scambiatore di calore totale.

- Se aderisce al soffitto al contrario, è uguale al lato superiore sinistro/destro dello scambiatore di calore totale.



3 Togliere lo scambiatore di calore totale.

Afferrare la maniglia ❸ ed estrarre lo scambiatore di calore totale dal corpo principale. (2 unità)



1500 / 2 000 CMH

1 Togliere il coperchio di manutenzione.

Allentare una vite sul coperchio di manutenzione.

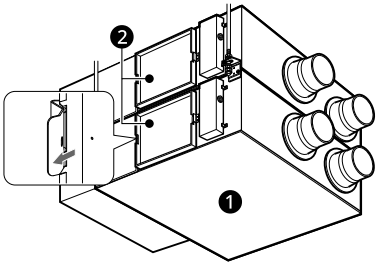
Inserire le mani all'interno del soffitto del coperchio di manutenzione e tirare il coperchio di manutenzione verso l'alto.

(Allentare la cerniera e staccare il coperchio di manutenzione).

2 Togliere il filtro dell'aria.

Prendere il filtro dell'aria con ciascuno contenuto a sinistra/destra verso il basso dello scambiatore di calore totale.

- Se aderisce al soffitto al contrario, è uguale al lato superiore sinistro/destro dello scambiatore di calore totale.

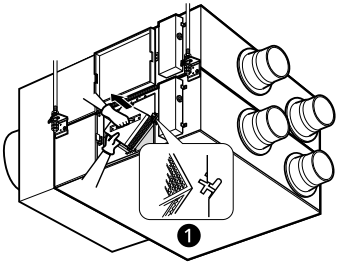


❶ Corpo principale

❷ Coperchio di manutenzione

3 Togliere lo scambiatore di calore totale.

Afferrare la maniglia e quindi estrarre lo scambiatore di calore totale dal corpo principale. (4 unità)



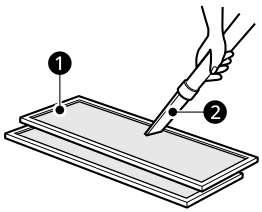
Metodo per pulire e sostituire ogni componente

1 Pulizia del filtro dell'aria (prefiltro), filtro fine.

- Pulire la polvere dal filtro d'aria con un aspirapolvere o lavare con acqua.

  (In caso di eccessiva sporcizia, lavare con una soluzione di detergente in acqua tiepida)
- Dopo il lavaggio con acqua, farlo asciugare all'ombra.

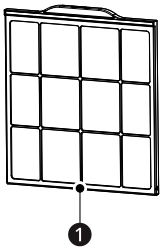
  (Non esporre il filtro d'aria alla luce diretta del sole o al calore di una fiamma durante l'asciugatura.)
- Se il filtro dell'aria è danneggiato, acquistarlo dal centro assistenza o da un agente professionista.
- Effettuare la pulizia ogni 3 mesi



❶ Filtro dell'aria (prefiltro)

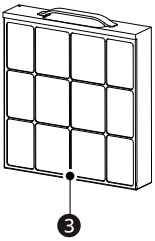
❷ Pulitore

- Effettuare la pulizia ogni 3 mesi



❶ Filtro dell'aria (prefiltro)

- Effettuare la pulizia ogni 6 mesi

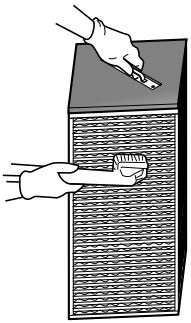


❸ Filtro fine

2 Pulizia dello scambiatore di calore totale

Aspirare le polveri aderite alla superficie dello Scambiatore totale di calore con un pulitore.

- utilizzare il pulitore che si attacca alla spazzola come ugello, e utilizzare una spazzola morbida.
- Non utilizzare un ugello duro sul pulitore. (Altrimenti, la superficie dell'intero scambiatore di calore potrebbe danneggiarsi.)
- Non lavare mai lo Scambiatore totale di calore con acqua.
- Le spese di sostituzione sono da considerarsi a titolo oneroso dopo 1 anni dalla data di acquisto.
- Le spese sono da considerarsi a titolo oneroso quando si contatta il centro di assistenza entro 1 anno dalla data di acquisto.
- Per la riparazione, contattare sempre il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.



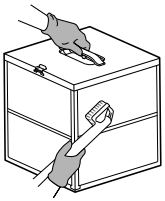
- Filtro dell'aria



- Scambiatore di calore totale



- Effettuare la pulizia ogni 12 mesi



Montaggio e controllo dopo la manutenzione

⚠ AVVERTENZA

- Spegnere l'interruttore durante la pulizia del prodotto.

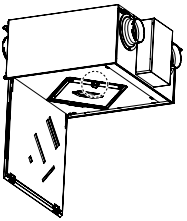
⚠ ATTENZIONE

- I guanti devono essere indossati quando si fa il lavoro di manutenzione.

150 / 200 CMH

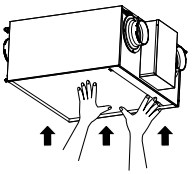
1 Montaggio dello scambiatore di calore totale/ filtro dell'aria (2 prefiltri, filtro fine).

Inserire l'elemento di scambio termico totale, il prefiltro e il filtro fine nel prodotto, quindi riempire il dispositivo di sicurezza anticaduta e serrare la vite.



2 Montaggio del coperchio di manutenzione

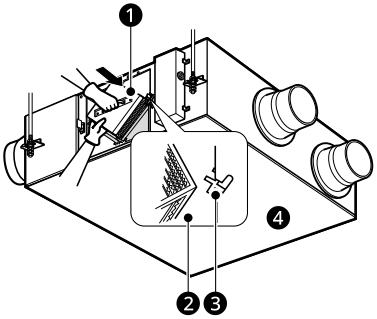
Chiudere lo sportello di accesso dopo aver verificato che l'elemento di scambio termico totale e il filtro siano installati correttamente.



250 / 350 / 500 / 800 / 1 000 CMH

1 Montaggio dello scambiatore di calore totale

Inserire saldamente le parti angolari (4 parti) dello scambiatore di calore totale nel supporto per il montaggio e farle scorrere all'interno del corpo principale.



❶ Scambiatore di calore totale

❷ Montare il filtro dell'aria nella struttura del supporto

❸ Supporto per scambiatore di calore totale

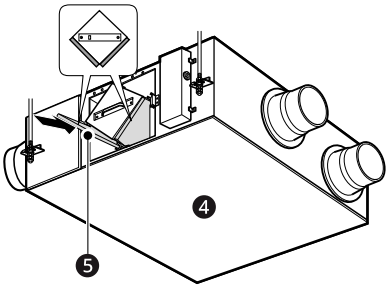
❹ Corpo principale

❺ Filtro dell’aria

2 Montaggio del filtro dell'aria

Montare il filtro dell'aria nella struttura portante dello scambiatore di calore totale.

- Fare attenzione a non danneggiare la superficie dello scambiatore di calore totale.
- Le polveri che aderiscono allo scambiatore di calore totale possono causare il deterioramento del volume d'aria.



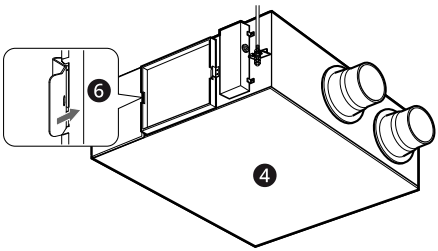
❹ Corpo principale

3 Montaggio del coperchio di manutenzione

Fissare il coperchio alla cerniera destra e fissarlo al lato sinistro.

(Una targhetta è incollata nella direzione di lettura).

Stringa una vite sul coperchio di manutenzione.



❹ Corpo principale

❻ Cerniera

Verificare l’articolo prima di notificare un guasto

Verificare l’articolo prima di notificare un guasto

Sintomo	Verifica articolo	Misura contatore
Il prodotto non funziona.	Non viene fornita alimentazione elettrica?	Alimentazione
Il prodotto non funziona nonostante tu prema l'interruttore 'ON'.	La temperatura interna è inferiore a 15 °C o superiore a 40 °C?	È la modalità standby per proteggere lo scambiatore di calore totale.
Anche se si cambia la velocità del ventilatore, la modalità di funzionamento non cambia e passa a 'Auto o Low'.	La temperatura interna è inferiore a -10 °C o superiore a 45 °C?	È la modalità di funzionamento per proteggere lo scambiatore di calore totale.

Sintomo	Verifica articolo	Misura contatore
Anche se si preme il pulsante del telecomando, nessuna delle funzioni viene attivata.	L'icona " " è visualizzata sul telecomando?	È la modalità Child lock. Consultare il telecomando.
	L'icona " " è visualizzata sul telecomando? Quando si preme il pulsante, sul telecomando viene visualizzato il messaggio "HL"?	È la modalità di controllo centralizzato. Non è possibile utilizzare il telecomando.

Promemoria

Promemoria



Manufacturer :
LG Electronics Inc.
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer: LG Electronics U.K. Ltd
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement
• The information for Eco design is available on the following free access website.
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc